# EUROPA-PARLAMENTETS AFGØRELSE

## af 27. april 2006

## om afslutningen af regnskaberne for Oversættelsescentret for Den Europæiske Unions Organer for regnskabsåret 2004

(2006/835/EF)

EUROPA-PARLAMENTET,

— der henviser til det endelige årsregnskab for Oversættelsescentret for Den Europæiske Unions Organer for regnskabsåret 2004 ([1]),

— der henviser til Revisionsrettens beretning om årsregnskabet for Oversættelsescentret for Den Europæiske Unions Organer for regnskabsåret 2004 med Oversættelsescentrets svar ([2]),

— der henviser til Rådets henstilling af 14. marts 2006 (5972/2006 — C6-0093/2006),

— der henviser til EF-traktaten, særlig artikel 276,

— der henviser til Rådets forordning (EF, Euratom) nr. 1605/2002 af 25. juni 2002 om finansforordningen vedrørende De Europæiske Fællesskabers almindelige budget ([3]), særlig artikel 185,

— der henviser til Rådets forordning (EF) nr. 2965/94 af 28. november 1994 om oprettelse af et oversættelsescenter for Den Europæiske Unions organer ([4]), særlig artikel 14,

— der henviser til Kommissionens forordning (EF, Euratom) nr. 2343/2002 af 19. november 2002 om rammefinansforordning for de organer, der er omhandlet i artikel 185 i Rådets forordning (EF, Euratom) nr. 1605/2002 om finansforordningen vedrørende De Europæiske Fællesskabers almindelige budget ([5]), særlig artikel 94,

— der henviser til forretningsordenens artikel 71 og bilag V,

— der henviser til betænkning fra Budgetkontroludvalget (A6-0100/2006),

1. bemærker følgende tal i regnskaberne for Oversættelsescentret for Den Europæiske Unions Organer for regnskabsårene 2004 og 2003:

**Resultatopgørelse for regnskabsårene 2004 og 2003**

*(1 000 EUR)*

| | 2004 | 2003 |
|---|---|---|
| **Driftsindtægter** | | |
| Regnskabsårets faktureringer | 23 423 | 22 075 |
| Diverse indtægter | 150 | 223 |
| **I alt (a)** | **23 573** | **22 298** |
| **Driftsudgifter** | | |
| Personale | 11 929 | 10 347 |
| Ejendomme, materiel og forskellige driftsudgifter | 2 734 | 2 095 |
| Aktionsudgifter | 5 919 | 3 618 |
| Hensættelser til garantireserve | 1 410 | 2 195 |
| **I alt (b)** | **21 992** | **18 255** |
| **Driftsresultat (c = a – b)** | **1 581** | **4 043** |

([1]) EUT C 269 af 28.10.2005, s. 25.
([2]) EUT C 332 af 28.12.2005, s. 53.
([3]) EFT L 248 af 16.9.2002, s. 1.
([4]) EFT L 314 af 7.12.1994, s. 1. Senest ændret ved forordning (EF) nr. 1645/2003 (EUT L 245 af 29.9.2003, s. 13).
([5]) EFT L 357 af 31.12.2002, s. 72. Ændret ved forordning (EF, Euratom) nr. 1261/2005 (EUT L 201 af 2.8.2005, s. 3).

*(1 000 EUR)*

| | 2004 | 2003 |
|---|---|---|
| **Finansielle indtægter** | | |
| Bankrenter | 387 | 387 |
| Kursgevinster | 1 | 1 |
| **I alt (d)** | **388** | **388** |
| **Finansielle omkostninger** | | |
| Bankomkostninger | 7 | 10 |
| **I alt (e)** | **7** | **10** |
| **Økonomisk resultat(f = d – e)** | **381** | **378** |
| **Resultat af den ordinære drift (g = c + f)** | **1 962** | **4 421** |
| Ekstraordinære indtægter (h) | 2 230 | 19 |
| Ekstraordinære omkostninger (i) | 0 | 9 |
| **Ekstraordinært resultat (j = h – i))** | **2 230** | **10** |
| **Regnskabsårets resultat (g + j)** | **4 192** | **4 431** |

2. godkender afslutningen af regnskaberne for Oversættelsescentret for Den Europæiske Unions Organer for regnskabsåret 2004;

3. pålægger sin formand at sende denne afgørelse til direktøren for Oversættelsescentret for Den Europæiske Unions Organer, Rådet, Kommissionen og Revisionsretten og drage omsorg for, at den offentliggøres i *Den Europæiske Unions Tidende* (L-udgaven).

Josep BORRELL FONTELLES
*Formand*

Julian PRIESTLEY
*Generalsekretær*